

130/18/2008

**ZMLUVA
O VYPRACOVANÍ NÁVRHU OPRAVNÝCH
ÚČTOVNÝCH ZÁPISOV**

The Edison Consulting Group, spol. s r.o.



ZMLUVA O VYPRACOVANÍ NÁVRHU OPRAVNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁPISOV

uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky

sídlo: Štefanovičova 3, P.O.Box 76, 810 05 Bratislava 15

IČO: 308 107 10

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000068787/8180

štatutárny orgán: Ing. Mgr. Peter Lukáč, predseda Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky

(ďalej aj len ako "**Objednávateľ**")

a

The Edison Consulting Group, spol. s r.o.

sídlo: Žilinská 7-9, Bratislava 811 05

IČO: 35 836 032

DIČ: 2020262079

IČ DPH: SK2020262079

spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, číslo vložky: 26518/B

bankové spojenie:

konajúca prostredníctvom: Peter Gunda - konateľ a Ing. Vladimír Michalík - konateľ

(ďalej aj len ako "**Poskytovateľ**")

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej aj len ako "**Zmluvné strany**")

Nakoľko

- A. Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu za účelom vypracovania návrhu opravných účtovných zápisov týkajúcich sa založenia a vkladu majetku do spoločnosti BIONT, a.s., s cieľom ukončenia transakcie v súlade s Uznesením Vlády SR č. 1103, zo dňa 27. 10. 2004 a následne Uznesením Vlády SR č. 1195, zo dňa 8. 4. 2005 a
- B. Poskytovateľ deklaruje, že má potrebné osobné, materiálne ako aj odborné predpoklady na riadne uskutočnenie Projektu, ako aj vyhlasuje, že je oprávneným držiteľom všetkých osobitných povolení, oprávnení a registrácií, ktoré sa na uskutočnenie Projektu vyžadujú v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Zmluvné strany sa v súlade s vyššie uvedeným cieľom dohodli na tejto **Zmluve o vypracovaní návrhu opravných účtovných zápisov** (ďalej aj len ako "**Zmluva**“):

Článok I Definície

- 1.1 **Dokumentáciou** sa na účely tejto Zmluvy rozumejú informácie bez ohľadu na ich podobu a formu, potrebné na uskutočnenie Projektu, vyžadované Poskytovateľom a/alebo poskytnuté Objednávateľom.
- 1.2 **Dôvernými informáciami** sa na účely tejto Zmluvy rozumejú všetky informácie, ktoré
 - 1.2.1 sa Poskytovateľ dozvedel pri uskutočňovaní Projektu podľa tejto Zmluvy,
 - 1.2.2 nie sú bežne dostupné a
 - 1.2.3 Objednávateľ ochranu týchto informácií primeraným spôsobom zabezpečuje.
- 1.3 **Projektom** sa na účely tejto Zmluvy rozumie
 - 1.3.1 Vypracovanie návrhu opravných účtovných zápisov týkajúcich sa založenia a vkladu majetku do spoločnosti BIONT, a.s., s cieľom ukončenia transakcie v súlade s Uznesením Vlády SR č. 1103, zo dňa 27. 10. 2004 a následne Uznesením Vlády SR č. 1195, zo dňa 8. 4. 2005.
- 1.4 Vedením Objednávateľa sa na účely tejto Zmluvy rozumejú určení zamestnanci Objednávateľa, písomne oznámení Poskytovateľovi.

Článok II Predmet Zmluvy

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje uskutočniť Projekt spôsobom a v rozsahu definovanom touto Zmluvou a Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi za uskutočnenie Projektu odmenu podľa článku IX tejto Zmluvy.

Článok III Práva a povinnosti Poskytovateľa

- 3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje uskutočniť pre Objednávateľa Projekt riadne, odborne a včas.
- 3.2 Poskytovateľ je oprávnený použiť na uskutočnenie Projektu podľa tejto Zmluvy tretiu osobu iba v prípade, ak táto tretia osoba má zodpovedajúcu kvalifikáciu potrebnú na uskutočnenie Projektu podľa tejto Zmluvy. Zodpovednosť Poskytovateľa za riadne, odborné a včasné uskutočnenie Projektu tým nie je dotknutá.
- 3.3 Poskytovateľ je oprávnený uvádzať Objednávateľa ako subjekt, v prospech ktorého Poskytovateľ uskutočnil Projekt, a to na účely svojich tzv. referencií spôsobom, ktorý nepoškodí oprávnené záujmy Objednávateľa.
- 3.4 Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Objednávateľa všetku súčinnosť nevyhnutnú na to, aby mohol riadne a včas splniť svoje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy. V rámci žiadosti o poskytnutie súčinnosti je Poskytovateľ oprávnený po písomnej

dohode s Objednávateľom určiť rozsah a spôsob, akým má byť súčinnosť Objednávateľa poskytnutá. Rozsah a spôsob požadovanej súčinnosti musí byť primeraný predmetu Zmluvy, pričom táto bude vyžadovaná len v rozsahu, v akom možno súčinnosť od Objednávateľa spravodlivo požadovať, aby nedošlo k porušeniu platných právnych predpisov a platných záväzkových vzťahov Objednávateľa s tretími stranami .

Článok IV

Práva a povinnosti Objednávateľa

- 4.1 Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú odmenu za včasné, riadne a odborné uskutočnenie Projektu.
- 4.2 Objednávateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu po uzatvorení tejto Zmluvy predložiť všetku Dokumentáciu, potrebnú na riadne uskutočnenie Projektu. Ak o to Poskytovateľ požiada, Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu túto Dokumentáciu doplniť, a to iba do tej miery aby nedošlo k porušeniu platných právnych predpisov.
- 4.3 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi súčinnosť, o ktorú ho Poskytovateľ písomne požiada. Ak Poskytovateľ určí aj rozsah a spôsob poskytnutia súčinnosti po dohode s Objednávateľom, Objednávateľ je povinný poskytnúť súčinnosť v určenom rozsahu a určeným spôsobom. Rozsah a spôsob požadovanej súčinnosti musí byť primeraný predmetu Zmluvy, pričom táto bude vyžadovaná len v rozsahu, v akom možno súčinnosť od Objednávateľa spravodlivo požadovať, aby nedošlo k porušeniu platných právnych predpisov.
- 4.4 Objednávateľ sa zaväzuje určiť osobu zodpovednú za komunikáciu s Poskytovateľom, ak o to Poskytovateľ požiada. V takom prípade sa všetka komunikácia, vrátane odovzdávania jednotlivých výstupov podľa článku VII tejto Zmluvy, týkajúcej sa plnenia tejto Zmluvy uskutočňuje prostredníctvom takto určenej osoby. Táto určená osoba bude zodpovedná najmä za riadne uskutočňovanie komunikácie medzi Objednávateľom a Poskytovateľom, ako aj za riadne a včasné poskytovanie súčinnosti Objednávateľa, vyžadovanej Poskytovateľom.
- 4.5 Objednávateľ sa zaväzuje vyčleniť vo svojom sídle pre Poskytovateľa kancelárske priestory primerané veľkosti tímu Poskytovateľa potrebné na realizáciu projektu, pri zohľadnení možností Objednávateľa, ak o to Poskytovateľ požiada.
- 4.6 Objednávateľ nie je oprávnený zverejniť Poskytovateľa ako osobu, ktorá uskutočnila Projekt alebo sprístupniť túto informáciu iným osobám ako Vedeniu Objednávateľa, alebo umožniť jej sprístupnenie tretím osobám okrem prípadov, keď to vyžadujú platné právne predpisy (najmä zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov) a to v nevyhnutnom rozsahu.

Článok V **Zodpovednosť Zmluvných strán**

- 5.1 Poskytovateľ zodpovedá Objednávateľovi za škodu, ktorú zavinene a z nedbanlivosti spôsobil porušením svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy okrem prípadov, ak porušenie jeho povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť a ak z tejto Zmluvy nevyplýva niečo iné.
- 5.2 Poskytovateľ nezodpovedá za nesprávnosť a/alebo neúplnosť údajov, vrátane Dokumentácie, poskytnutých Objednávateľom a za s tým súvisiace nesprávne a/alebo neúplné spracovanie a vyhodnotenie.
- 5.3 Poskytovateľ nezodpovedá za nesprávnosť a/alebo neúplnosť údajov obsiahnutých vo výstupoch z Projektu podľa článku VII tejto Zmluvy, ak táto nesprávnosť a/alebo neúplnosť bola spôsobená neposkytnutím súčinnosti zo strany Objednávateľa a/alebo ako dôsledok nesprávnosti a/alebo neúplnosti údajov, vrátane Dokumentácie, poskytnutých Objednávateľom.
- 5.4 Poskytovateľ nezodpovedá za žiadnu ujmu, ktorá Objednávateľovi vznikne ako priamy a/alebo nepriamy dôsledok postupu, ktorý Poskytovateľ označil ako rizikový.
- 5.5 Poskytovateľ nie je zodpovedný za žiadnu ujmu, ktorá by Objednávateľovi vznikla použitím výstupov z Projektu iným spôsobom ako v nej bolo odporúčané a/alebo inou aplikáciou informácií obsiahnutých vo výstupoch z Projektu, ako v nej bolo odporúčané.
- 5.6 Poskytovateľ nezodpovedá za žiadnu ujmu, ktorá Objednávateľovi vznikne ako priamy a/alebo nepriamy dôsledok vypracovania výstupov z Projektu, ak je táto ujma spôsobená nesprávnym a/alebo neúplným aplikovaním výsledkov a odporúčaní výstupov z Projektu zo strany Objednávateľa.
- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade uplatnenia zodpovednosti jednej zo Zmluvných strán sa nahrádza iba skutočná škoda.

Článok VI **Zloženie tímu Poskytovateľa**

- 6.1 Poskytovateľ uskutoční Projekt prostredníctvom svojho tímu. Zoznam členov tímu Poskytovateľa tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

Článok VII **Výstupy z Projektu**

- 7.1 Projekt bude pozostávať z nasledovných písomných výstupov Poskytovateľa:
 - 7.1.1 Návrh Záverečnej správy Projektu v súlade s bodom 1.3.

- 7.2 Výstupy z Projektu v zmysle bodu 7.1 tejto Zmluvy nie je Objednávateľ oprávnený použiť inak, ako na svoje interné účely, najmä nie je oprávnený ju publikovať, rozširovať ani iným spôsobom zverejniť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa, okrem prípadov ak výstupy budú použité na ako podklad pre právne podania a ako podklad pri príprave materiálov vlády SR alebo iných orgánov štátnej správy prípadne ich poradných orgánov v zmysle platných právnych predpisov.
- 7.3 Po vyhotovení výstupov z Projektu podľa bodu 7.1 tejto Zmluvy a ich odovzdaní Objednávateľovi, si Zmluvné strany vzájomne potvrdia toto odovzдание a prevzatie formou preberacieho protokolu.

Článok VIII **Časový priebeh Projektu**

- 8.1 Poskytovateľ sa zaväzuje uskutočniť Projekt podľa dohodnutého časového harmonogramu:
- 8.1.1 Práce definované v bode 1.3. budú ukončené do 17..12. 2007
- 8.2 Ak počas uskutočňovania Projektu nastane prekážka, ktorú nie je Poskytovateľ z vlastnej viny spôsobilý odstrániť alebo inak prekonať, predlžuje sa o dobu trvania tejto prekážky lehota na uskutočnenie Projektu. O tejto skutočnosti je Poskytovateľ povinný Objednávateľa bez zbytočného odkladu informovať.
- 8.3 Ak počas uskutočňovania Projektu požiada Poskytovateľ Objednávateľa o poskytnutie súčinnosti a Objednávateľ túto súčinnosť bezdôvodne neposkytne alebo ju poskytne neúplne, predlžuje sa lehota na uskutočnenie Projektu o čas, kedy je Objednávateľ v omeškaní s poskytnutím tejto súčinnosti.
- 8.4 Poskytovateľ nie je v omeškaní s plnením svojich povinností podľa tejto Zmluvy najmä v prípade, ak mu nebola zo strany Objednávateľa riadne a včas poskytnutá súčinnosť alebo ak nebola táto súčinnosť poskytnutá vo forme a spôsobom písomne dohodnutým s Objednávateľom. Rozsah a spôsob požadovanej súčinnosti musí byť primeraný predmetu Zmluvy, pričom táto bude vyžadovaná len v rozsahu, v akom možno súčinnosť od Objednávateľa spravodlivo požadovať v súlade s bodom 3.4 tejto Zmluvy.

Článok IX **Odmena Poskytovateľa**

- 9.1 Celková výška odmeny Poskytovateľa za uskutočnenie Projektu je dohodnutá vo výške 985 000,-SKK (deväťstoosemdesiatpäťtisíc Slovenských korún) bez dane z pridanej hodnoty. Súčasťou odmeny sú všetky výdavky a náklady, ktoré vzniknú Poskytovateľovi v súvislosti s uskutočnením Projektu. Za výdavky a náklady sa na účely tejto Zmluvy považujú účelne vynaložené a preukázané výdavky vzniknuté počas uskutočňovania Projektu a to najmä, ale nielen, cestovné, hotové výdavky, správne a iné poplatky, náklady na ubytovanie a poštovné.

Celková výška odmeny Poskytovateľa za uskutočnenie Projektu je nasledovná:

Zmluvná cena bez DPH:	985 000,-Sk
Sadzba DPH:	19%
Výška DPH:	187 150,-Sk
Zmluvná cena vrátane DPH:	1 172 150,-Sk

- 9.2 Poskytovateľ vystaví faktúru za uskutočnenie Projektu s 30 –dňovou splatnosťou odo dňa jej vystavenia po protokolárnom prevzatí výstupov z Projektu. Súčasťou faktúry bude obojstranne potvrdený preberací protokol. Platba bude realizovaná v slovenských korunách. Preddavky na uskutočnenie Projektu sa poskytovať nebudú. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti podľa § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. v platnom znení alebo k nej nebudú priložené doklady dohodnuté Zmluvnými stranami, je Objednávateľ oprávnený vrátiť ju Poskytovateľovi na dopracovanie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej alebo doplnenej faktúry.
- 9.3 Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeniť platobné podmienky súvisiace s viazaním, reguláciou alebo zmenou štátneho rozpočtu.
- 9.4 V prípade omeškania so zaplatením ceny resp. jej časti Poskytovateľovi si Poskytovateľ nebude uplatňovať nárok na úrok z omeškania, ak omeškanie bude spôsobené peňažným ústavom Objednávateľa.

Článok X Ochrana dôverných informácií

- 10.1 Poskytovateľ, vrátane všetkých členov svojho tímu, je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, o ktorých sa dozvedel pri uskutočňovaní Projektu podľa tejto Zmluvy, a to vrátane dôverných informácií získaných od tretích strán pri uskutočňovaní Projektu.
- 10.2 Povinnosť mlčanlivosti podľa bodu 10.1 tohto článku neplatí v prípadoch, kedy je Poskytovateľ a/alebo jeho zamestnanec povinný túto informáciu poskytnúť alebo inak sprístupniť príslušnému štátnemu orgánu.
- 10.3 Poskytovateľ nemá povinnosť mlčanlivosti v prípadoch takých dôverných informácií, pri ktorých Poskytovateľ preukáže na základe príslušných dôkazov,
- 10.3.1 že táto informácia je všeobecne známa alebo sa stala všeobecne známou,
 - 10.3.2 že Poskytovateľ informáciu prijal zákonným spôsobom od tretej osoby, a to bez akejkoľvek povinnosti uchovávať informáciu ako dôvernú alebo zákonom chránenú alebo
 - 10.3.3 že tieto informácie mohol poskytnúť na základe výslovného súhlasu Objednávateľa.

Článok XI Rôzne

- 11.1 Ak táto Zmluva neustanovuje inak, komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou sa uskutočňuje faxom, telefonicky alebo e - mailom, s platnosťou odo dňa doručenia druhej Zmluvnej strane. Písomnosti doručované podľa tejto Zmluvy sa doručujú poštou alebo prostredníctvom tzv. kuriérnej služby na adresu uvedenú v tejto Zmluve, ak nedošlo k jej zmene v súlade s bodom 11.2 tohto článku, a to doporučené alebo do vlastných rúk alebo osobne proti podpisu. Za doručenie sa písomnosť považuje aj vtedy, ak adresát túto písomnosť neprevzal. Za deň doručenia sa vtedy považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti adresátom alebo deň, kedy došlo ku vráteniu písomnosti odosielateľom. Komunikácia môže prebiehať aj osobne ústne, o čom Zmluvné strany vyhotovia záznam a potvrdia jeho obsah svojimi podpismi.
- 11.2 Zmluvné strany sú povinné navzájom sa písomne informovať o zmenách ich údajov uvedených v tejto Zmluve.
- 11.3 Táto Zmluva zaniká
- 11.3. 1 Uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená alebo
- 11.3. 2 Odstúpením od Zmluvy zo strany Objednávateľa alebo
- 11.3. 3 Odstúpením od Zmluvy zo strany Poskytovateľa alebo
- 11.3. 4 Dohodou alebo
- 11.3. 5 Nemožnosťou plnenia.
- 11.4 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak Poskytovateľ podstatným spôsobom porušuje svoju povinnosť uskutočňovať Projekt s odbornou starostlivosťou, bol na túto skutočnosť písomne upozornený a v lehote 10 (desiatich) dní odo dňa doručenia tohto písomného upozornenia nedošlo k náprave a takisto v prípade, ak prekážka na strane Poskytovateľa v zmysle článku VIII bod 8.2 tejto Zmluvy trvá viac ako 10 (desať) dní.
- 11.5 Poskytovateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť výlučne iba v prípade, ak Objednávateľ porušuje povinnosť poskytnúť Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť, bol na túto skutočnosť písomne upozornený a v lehote 10 (desiatich) dní odo dňa doručenia tohto písomného upozornenia nedošlo k náprave.
- 11.6 Dohoda podľa bodu 11.3.4 tohto článku sa uzatvára v písomnej forme. Za deň zániku tejto Zmluvy sa považuje deň dohodnutý v dohode.
- 11.7 Za nemožnosť plnenia podľa bodu 11.3.5 tohto článku sa považuje, ak niektorá zo Zmluvných strán svoj záväzok nemôže splniť v dôsledku zmeny právnych predpisov, ktoré zakazujú alebo podstatne obmedzujú činnosť, ku ktorej sa touto Zmluvou zaviazala alebo vyžadujú osobitné povolenie, o ktoré Zmluvná strana neúspešne usilovala, prípadne vedú ku zmene podmienok, v dôsledku ktorých dochádza k sťaženiu plnenia záväzku Zmluvnej strany podľa tejto Zmluvy, prípadne umožňuje plniť len pri neprijateľne zvýšenom úsilí alebo pri neprijateľnom zvýšení nákladov, s ktorými sa v dobe uzavretia tejto Zmluvy nepočítalo a ani nebolo možné takéto náklady v čase uzatvorenia tejto

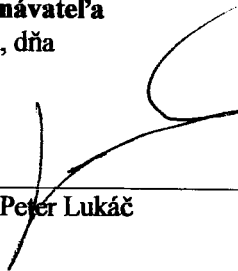
Zmluvy predpokladať. V takom prípade Zmluva zaniká dňom doručenia písomného oznámenia druhej Zmluvnej strane.

Článok XII **Spoločné a záverečné ustanovenia**

- 12.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 17.12.2007. Zánik tejto Zmluvy nemá vplyv na platnosť a účinnosť ustanovení článku IX tejto Zmluvy.
- 12.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva je uzatvorená v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a žiadna jej časť neporušuje žiadne práva a oprávnené záujmy tretích osôb.
- 12.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby, ktoré za nich túto Zmluvu podpisujú, sú plne oprávnené a spôsobilé na takéto konanie, ktoré platne a účinne zaväzuje tú Zmluvnú stranu, za ktorú tieto osoby konajú.
- 12.4 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- 12.5 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, každý z nich s právnymi účinkami originálu, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.
- 12.6 Túto Zmluvu ani žiadne práva alebo záväzky, ktoré z nej vyplývajú, nesmie žiadna Zmluvná strana bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany postúpiť na tretiu osobu.
- 12.7 Túto Zmluvu je možné meniť a/alebo dopĺňať výlučne iba v písomnej podobe a to vo forme dodatkov odsúhlasených oboma Zmluvnými stranami.
- 12.8 Ak táto Zmluva neustanovuje inak, spravuje sa zmluvný vzťah medzi Zmluvnými stranami založený touto Zmluvou primerane ustanoveniami § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 12.9 Každé ustanovenie tejto Zmluvy sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenia tejto Zmluvy bolo podľa platných právnych predpisov nevyhnutelne alebo neplatné, bude neúčinné iba v rozsahu tejto nevyhnutelnosti alebo neplatnosti a ostatné ustanovenia tejto Zmluvy budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevyhnutelnosti alebo neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto Zmluvy, ktoré sú potrebné na realizáciu jej zámerov z hľadiska tejto nevyhnutelnosti alebo neplatnosti.

12.10 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu, slobodnú a určitú vôľu a že nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

Za Objednávateľa
Bratislava, dňa

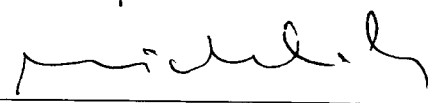


Ing. Mgr. Peter Lukáč

Za Poskytovateľa
Bratislava, dňa 7. 12. 2007



Peter Gunda



Ing. Vladimír Michalík

**The Edison Consulting
Group, spol. s r.o. ②**
Žilinská 7-9, 811 05 Bratislava
IČO: 35836032, DIČ: 2020262079
IČ DPH: SK2020262079